



IMPIANTO DI PROFILATURA TRONCHI

PROFILING LINE
PROFILIERLINIE FÜR SCHWACHHOLZ
LIGNE DE PROFILAGE
ЛИНИЯ РАСПИЛОВКИ ТОНКОМЕРА

Primultini®





Linea Tronchetto

La linea tronchetto è un impianto automatico per la lavorazione dei tronchi di piccolo diametro (max 300mm). Con questa linea di profilatura ad alta tecnologia ed alta velocità si ottengono, partendo da tronchi di piccolo diametro, grossi volumi di segati con l'utilizzo di un solo operatore. L'impianto è composto da doppi canter, da profilatori e da gruppi di circolari, collegati tra loro da opportuni trasportatori, centratori, introduttori e gira-pezzi in modo da garantire l'ottimale tenuta del materiale durante le varie fasi di lavorazione. La linea tronchetto, avendo le macchine ed i trasportatori progettati con criteri di versatilità e modularità, non ha una sola configurazione ma si può strutturare in modo da poter soddisfare le esigenze di ogni cliente. Si parte da una linea semplice con solo la squadratura del tronco con 2 canter doppi, fino ed arrivare ad una linea completa di lettura, squadratura, profilatura e multilamatura.



Profiling Line

The profiling line is an automatic system for processing small diameter logs (max 300mm). With this hi-tech, high-speed profiling line, a single operator can obtain large volumes of sawn timber from logs of small diameters. The line is composed of twin canters, profiling machines and circular saw units, linked together by special conveyors, centring devices, feed units and piece-turners in order to ensure an optimum hold on the material during the various processing stages. The profiling line is composed of machines and conveyors designed according to criteria of versatility and modularity. Therefore, it does not have a set configuration but can be structured to meet the needs of each customer. It starts from a simple line for squaring the log with 2 twin canters up to more complex lines with scanning, squaring, profiling and final multiple rip-sawing.



Profilierlinie

Die Profilierlinie ist eine automatische Anlage zur Bearbeitung von Stämmen mit kleinem Durchmesser (max. 300 mm). Mit dieser High-Tech- und Hochgeschwindigkeitsprofilierlinie werden große Schnittholz mengen aus Stämmen mit kleinem Durchmesser unter Einsatz eines einzigen Bediener hergestellt. Die Anlage besteht aus Doppelspanern, Profiler- und Kreissägeaggregaten, die miteinander durch sachgerechte Förderer, Zentrierer, Einzug und Wender so verbunden sind, dass das Material während der verschiedenen Bearbeitungsphasen sicheren Halt hat. Da die Maschinen und Fördereinheiten der Profilierlinie im Hinblick auf Vielseitigkeit und Modularität gebaut sind, hat die Linie nicht nur eine einzige Konfiguration, sondern sie lässt sich kundenspezifisch anpassen.



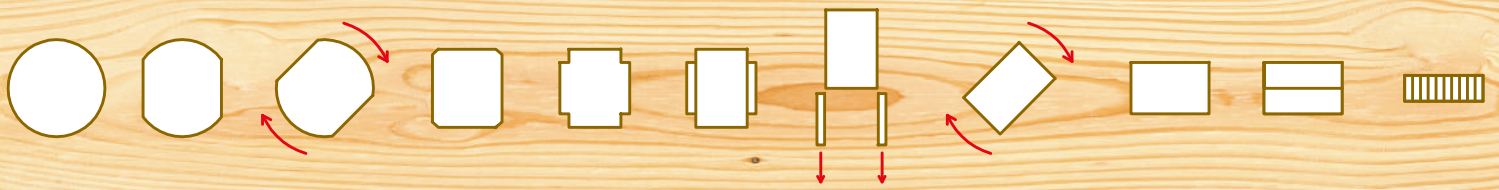
Ligne de Profilage

La ligne de profilage est une installation automatique pour travailler les grumes de petit diamètre (300 mm maximum). Cette ligne de profilage high-tech à cadence élevée permet, en partant de grumes de petit diamètre, d'obtenir un important volume de grumes débitées en utilisant un seul opérateur. L'installation se compose de slabbers doubles, de profileuses et de groupes de lames circulaires, reliés entre eux par des convoyeurs, des centreurs, des introducteurs et des dispositifs de retournement des pièces qui assurent un maintien parfait du matériel pendant les différentes phases de travail. La ligne de profilage est formée de machines et de convoyeurs conçus d'après les critères des modules flexibles: elle ne présente donc pas une seule configuration, elle peut être structurée de manière à satisfaire aux exigences de chaque client.



Линия для мелких бревен

Линия для мелких бревен предназначена для обработки бревен небольшого диаметра (макс. 300 мм) в автоматическом режиме. Это высокотехнологичное и высокоскоростное профилирующее оборудование позволяет получать под управлением только одного оператора большие объемы пиломатериала из бревен малого диаметра. Линия состоит из двойных фрезерно-брусующих станков, профилирующих станков и пильных узлов, соединенных друг с другом посредством транспортеров, центрирующих устройств, устройств подачи и кантования заготовки для обеспечения оптимального удерживания материала на различных этапах обработки. Ввиду того что линия для мелких бревен оборудована станками и транспортерами, спроектированными с учетом критериев гибкости и модулируемости, она может иметь различные конфигурации, что позволяет удовлетворить потребности каждого заказчика.



IMPIANTO DI PROFILATURA TRONCHI

PROFILING LINE
 PROFILIERLINIE FÜR SCHWACHHOLZ
 LIGNE DE PROFILAGE
 ЛИНИЯ РАСПИЛОВКИ ТОНКОМЕРА



1
Buffer, singolarizzatore e carico tronchi
 Buffer, unscrambler unit and log loader
 Querförderer, Vereinzlung und Stammaufgabe
 Stockage, démêlage et chargement des grumes
 Накопитель, устройство загрузки бревен



2
Introduzione tronco
 Log feeding
 Stammeinführung
 Introduction grume
 Подача бревна



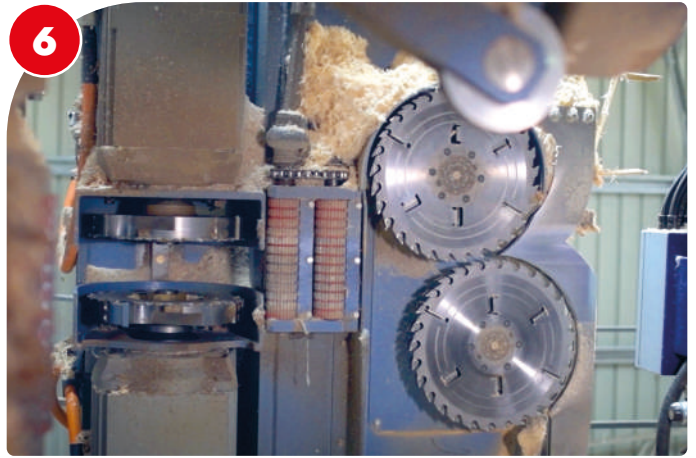
3
Doppio canter
 Twin canter
 Doppeltes Spanaggregat
 Slabber double
 Двойной кантер



4
Gira panconi
 Turning device
 Bohlenwender
 Dispositif de retournement
 Кантователь бруса



Centratore / Introduttore
 Centring / Feeding device
 Zentrierung / Einzug
 Centreur / Introduceur
 Центрирующее устройство / устройство подачи



Unità di profilatura e circolare bialbero
 Profiling unit and twin multiple rip saw
 Profiliereinheit und Doppelwellen-Mehrblattkreissäge
 Unité de profilage et lame circulaire à deux arbres
 Профилирующий узел и двухвальный пильный узел



Gira prismi
 Turning device
 Prismenwender
 Dispositif de retournement
 Кантователь бруса



Centratore / Introduttore
 Centring / Feeding device
 Zentrierung / Einzug
 Centreur / Introduceur
 Центрирующее устройство / устройство подачи



Multilame orizzontale
 Horizontal multiple rip saw
 Horizontale Mehrblattkreissäge
 Machine multilames horizontale
 Горизонтальный многопильный станок



Multilame
 Multiple rip saw
 Mehrblattkreissäge
 Machine multilames
 Многопильный станок

Primultini®

dal 1923

 **CRESCERE INSIEME**

Legni resinosi, duri o tropicali. Tronchi lunghi o corti, dritti o incurvati. Non è un problema.

Progettare e costruire macchine e impianti per la lavorazione del legno, alla Primultini è una tradizione di famiglia che dura dal 1923.

Da sempre ricerchiamo la qualità e la soddisfazione del Cliente, che consideriamo il capitale più importante della nostra azienda.



GROWING TOGETHER

Soft, hard or tropical wood. Long or short, straight or bent logs. These are not a problem. For Primultini, the design and production of machines and equipment for timber processing is a tradition which has been lasting since 1923. We have always looked out for quality and our customer satisfaction, which we still consider to be the most important capital to our company.



ZUSAMMEN WACHSEN

Nadel- Laub- und Tropenhölzer. Lange und kurze Stämme, gerade oder krumme. Alles kein Problem. Die Projektierung und Herstellung von Maschinen und Anlagen für die Holzbearbeitung ist bei PRIMULTINI Familientradition seit 1923. Seit jeher sind Produktqualität und der zufriedene Kunde oberstes Gebot. Wir bauen auf die Zusammenarbeit mit unseren Kunden, denn nur sie ermöglicht das gemeinsame Wachsen.



GRANDIR ENSEMBLE

Du bois résineux, dur ou tropical. Des grumes longues ou courtes, droites ou courbées. Pas de problèmes. Chez Primultini, projeter et construire des machines et installations pour le travail du bois est une tradition familiale depuis le 1923. Notre souci essentiel est la recherche de la qualité et la satisfaction du client qui est le capital le plus important de notre société.



РАСТИ ВМЕСТЕ

Древесины мягкие, твёрдые или тропические. Брёвна длинные или короткие, прямые или с кривизной. Это не является проблемой. Проектирование и производство деревообрабатывающих станков и оборудования для Примультини является семейной традицией с 1923. Всегда стремимся к качеству и удовлетворению потребностей клиента, что является самым важным капиталом нашей фирмы.

The logo for Primultini, featuring the word "Primultini" in a bold, red, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the upper right. The text is centered within a large, stylized graphic of a tree trunk cross-section, showing concentric growth rings in shades of gray.

Primultini®

PRIMULTINI SRL

Viale Europa, 70
36035 Marano Vicentino (VI) - Italy

Tel. +39 0445 560333

Fax +39 0445 560334

info@primultini.com

www.primultini.com

